



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

9. August 2011

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 5.AUGUST 2011

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 5. August 2011 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) blieb aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen praktisch unverändert bei 177,8 Mrd EUR.

Die Position **Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet/Sonstige Wertpapiere** (Aktiva 7.2) ging um 14,5 Mrd EUR zurück, während die Position **Sonstige Aktiva** (Aktiva 9) um 17,3 Mrd EUR zunahm; dies war vor allem auf eine von einer Zentralbank des Eurosystems vorgenommene Neuklassifizierung zurückzuführen. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 1,8 Mrd EUR auf 857,6 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) sanken um 35,4 Mrd EUR auf 54,0 Mrd EUR.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) gingen um 77,6 Mrd EUR auf 295,1 Mrd EUR zurück. Am Mittwoch, dem 3. August 2011, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 164,2 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 172,0 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 74,0 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in derselben Höhe mit einer Laufzeit von einer Woche wurden hereingenommen.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 134,8 Mrd EUR (gegenüber 49,9 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) verringerten sich um 0,1 Mrd EUR auf 133,7 Mrd EUR. Dieser Rückgang war auf die Tilgung von Wertpapieren zurückzuführen, die im Rahmen des Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen erworben worden waren. In der Woche zum 5. August 2011 belief sich der

Wert der im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte getätigten Ankäufe somit auf insgesamt 74,0 Mrd EUR, und der Wert des im Rahmen des Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios betrug 59,7 Mrd EUR. Die in beiden Portfolios enthaltenen Wertpapiere werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 48,5 Mrd EUR auf 159,8 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 09/08/2011

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	363.250	0	1 Banknotenumlauf	857.564	1.826
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	216.531	-1.169	2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	369.848	36.932
2.1 Forderungen an den IWF	75.890	-34	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	159.814	-48.471
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	140.641	-1.135	2.2 Einlagefazilität	134.825	84.957
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	25.506	1.558	2.3 Termineinlagen	74.000	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	23.138	1.289	2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	23.138	1.289	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	1.209	446
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	6.478	1.323
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	505.125	7.754	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	172.021	7.821	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	62.481	-34.925
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	333.075	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	54.034	-35.421
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	8.447	496
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	39.123	-1.035
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	0	-28	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.512	-44
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	29	-39	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	10.597	444
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	50.860	-8.388			
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	469.787	-14.568			
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	133.694	-45			

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
7.2 Sonstige Wertpapiere	336.092	-14.523	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	10.597	444
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	33.944	0	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
9 Sonstige Aktiva	316.150	17.343	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	52.170	0
			10 Sonstige Passiva	206.380	-703
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	316.657	0
Aktiva insgesamt	2.004.290	3.819	12 Kapital und Rücklagen	81.480	0
			Passiva insgesamt	2.004.290	3.819
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		